



# Мисии

Том V

Др. Джон Мэннион

This 2nd edition of the MOTMOT materials was produced with the help of a team of people including:

Рев. Кевин Хинман (Технический Редактор)

Др. Расселл У. Уэст (Контекстуальный Редактор)

Русское издание курса подготовили:

Евгений Мищенко – перевод, компьютерная бработка

Ольга Ширмер – корректор

The MOTMOT materials have been translated into various languages including:  
Spanish, Russian, French, Swahili, Luganda, Mandarin, Hindi, Arabic, & others (for availability, please check with the author)

*Мисии – один из шести томов в комплексе MOTMOT™,  
состоящем из 49 курсов. Названия других томов: Доктрины и богословие,  
Взаимоотношения, Изучение Библии, Церковь и служение и Христианская жизнь.  
MOTMOT™ - сокращение от «Мобилизация Учителей Через Умножение Учений».*

## **Copyright Concerns**

The MOTMOT™ materials are designed to be a teacher's toolkit, allowing the teacher to adjust their use for a particular context. It is understood that sometimes limited sections of the materials will be desired. Users are free to select from any portion of the materials for their specific need. However, a user is not free to add or delete from the published format of the materials. This is considered a copyright violation. It is also a copyright violation to sell the materials. The author makes the materials available free of charge. They are not sold and, therefore, should not be bought from any individual or organization. MOTMOT™ is registered with the United States Copyright Office, Library of Congress, Washington D.C., by its author, John J. Mannion. The second edition (published version) is registered under the same copyright.

## **Distribution Policy**

The primary purpose of the MOTMOT™ materials is to provide Bible teaching resources to leaders in developing nations. There is certainly a usefulness of these materials within developed nations, as well. This type of use is welcomed and encouraged. Yet, it is with an expectation that the duplication of the materials for use by those in developed nations would result in further distribution of the materials among those in developing nations. Therefore, those developed nation individuals/organizations that desire to use the materials for their own purposes or for the purpose of distributing (duplicating) them to developing nation individuals/organizations must first enter into an ABRAHAMIC COVENANT. This covenant is made, not with the author, but with God (thus, is not a legal agreement but a spiritual agreement). Through this covenant, developed nation individuals/organizations can receive the materials free of charge for their own use or for distribution to developing nation individuals/organizations (although they must cover the expenses of printing/mailing their own original copy) and will, at the same time, commit to advancing the distribution of the materials to those in developing nations (for details concerning this procedure please contact the author).

In general, the following guidelines are established regarding duplication of the materials:

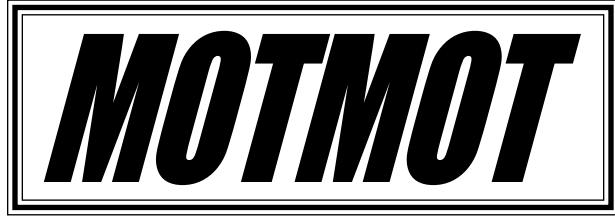
1. Under no circumstances are any of the materials to be used to:
  - a. generate profit for an individual or organization
  - b. become the exclusive property of any individual or organization
  - c. be offered to developing nation individuals/organizations under the pretense of ownership/authority (thus, although the materials can be duplicated in order to distribute them to developing nation individuals/organizations, the giving of the materials cannot *in itself* be used to dictate control or direction over a developing nation individual/organization).
  - d. be referred to in terms of ownership/authority, and thus, presenting oneself as having the authority to grant another the right to duplicate the materials. This privilege must be sought and obtained directly from the author (all developing nation individuals/organizations are exempt from this requirement; that is, they are free to duplicate the materials for themselves or other developing nation individuals/organizations without seeking/obtaining permission directly from the author).
2. Developed nation individuals/organizations must receive the materials directly from the author (developing nation individuals/organizations may receive them from the author, any other developing nation individual/organization, or any developed nation individual/organization that has entered into an ABRAHAMIC COVENANT). The materials are not sold; however, those developed nation individuals/organizations that receive them from the author must cover their own expenses for printing/mailing their own copy (whether it is for their own use or for distribution to developing nation individuals/organizations).
3. Unlimited copies of the materials may be duplicated for use by developing nation individuals/organizations. Developed nation individuals/organizations must first enter into an ABRAHAMIC COVENANT but then are free to duplicate an unlimited number of copies for distribution to developing nation individuals/organizations. Developing nation individuals/organizations do not need to enter into an ABRAHAMIC COVENANT in order to duplicate the materials for their own use or for use by any other developing nation individual/organization.
4. Duplication of the materials is not permitted for use by developed nation individuals/organizations (they must receive them directly from the author). The only exception to this is in the case of duplication of the materials "piece by piece"; that is, as a developed nation individual/organization is teaching the materials (course by course, or section of course by section of course), they may duplicate that portion of the materials for their students. If those students then desire to receive the whole set of the materials at once, they too must receive them directly from the author. Beyond that, it is expected that students who end up receiving the larger portion of the materials through sitting under an organized program of teaching will take it upon themselves to do something to advance the distribution of the materials to developing nation individuals/organizations (even though they will not have to enter into an ABRAHAMIC COVENANT because of the exception explained above, if they are aware of it then it is hoped that they will adhere to it in some way).

NOTE: A notice is provided within the ABRAHAMIC COVENANT packet so that those who duplicate the materials under this exception may have something to give their students in order to inform them of these things.

**To obtain an ABRAHAMIC COVENANT packet please contact the author:**

**Dr. John Mannion  
1708 E. Seattle Court  
Broken Arrow, OK 74012**

**e-mail: [mannionfam@yahoo.com](mailto:mannionfam@yahoo.com)**



---

**Дорогой получатель МОТМОТ!**

Как автор МОТМОТ, я очень увлечен тем, что Бог собирается делать через Вас, когда Вы будете использовать и распространять эти материалы. Пожалуйста, обязательно прочтите введение и страницу об авторском праве. В понятной форме там объяснены история, цель и конструкция МОТМОТ. Это предварительное письмо поясняет юридические аспекты этого служения.

Материалы, составляющие МОТМОТ, являются защищенными авторским правом материалами. Пожалуйста, придерживайтесь следующих указаний:

- 1) Ничто не может быть изъято из или добавлено к ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ МОТМОТ.
- 2) Переводы МОТМОТ приветствуются и поощряются. Однако, автор требуется связаться с издателем. Любой перевод материалов, конечно же, становится частью МОТМОТ и, следовательно, будет защищен авторским правом.
- 3) Естественно, меня очень интересует, что Бог делает с этими материалами. Пожалуйста поддерживайте со мной контакт и информируйте меня о том, как эти материалы используются.

Во Христе,

**ДР. ДЖОН МЭННИОН, Доктор Служений.**

For more information contact the author at:

Dr. John Mannion  
1708 E. Seattle Court  
Broken Arrow, OK 74012

e-mail: [mannionfam@yahoo.com](mailto:mannionfam@yahoo.com)

## Об авторе

Доктор Джон Мэннион создал материалы МОТМОТ, основываясь на своем миссионерском, учительском и образовательном опыте. Он служил как миссионер – учитель в Заире, Аргентине и Гватемале, а также являлся учителем на многих конференциях в разных странах мира. Идея МОТМОТ родилась из желания Джона обеспечить учительскими ресурсами лидеров национальных церквей по всему миру.

Джон является соучредителем Leadership Trainig International (Международного Служения Подготовки Лидеров), он путешествует по всему миру, уча на конференциях, распространяя МОТМОТ, помогая начинать библейские школы. Он – основатель и директор Bible Teachers Institute (Институт Учителей Библии) в Вирджинии, где для обеспечения программы ученой степени (Associates degree) используется МОТМОТ.

Джон имеет степень магистра богословия университета Риджент и степень доктора служений Семинарии Реформированного Богословия. Его жену зовут Одри, у них четверо детей.

## Благодарность

Пересмотр издания МОТМОТ 1994 года был произведен командой верных и способных работников. Первоначальные материалы были значительно улучшены благодаря тому, что Бог подобрал особо одаренных людей для выполнения определенных задач.

Соучредитель LTI Кевин Хинман, имеющий степень магистра богословия и магистра журналистики, являясь техническим редактором, стремился улучшить формат и стилистику материала.

Соучредитель LTI Др. Расселл У. Уэст, имеющий степень магистра в области миссий и доктора философии в области межкультурных коммуникаций, использовал свои знания эксперта, чтобы приспособить материалы к нуждам других культур.

Кроме того, мы хотим выразить благодарность следующим членам команды:

Ширли Гайс	-	Менеджмент проекта и корректирование
Тамара Тарпли	-	Настольные издательские системы и дизайн
Томас Поллиард	-	Настольные издательские системы
Кэрол Хинман	-	Настольные издательские системы и использование программного обеспечения
Рэй Кейси	-	Работа с текстом
Филлис Рэндолдс	-	Работа с текстом
Маргарет Флетчер	-	Работа с текстом
Брэд Сибел	-	Компьютерное оборудование и системы

## Особая благодарность

Благодарю всех моих бывших профессоров в Университете Риджент за их вклад в мою жизнь. Эти материалы отражают часть плодов их служения. Благодарю также Тэрри Кайла, особенно за то, что он поделился своим знанием компьютеров. Наконец, я выражаю особую благодарность моей жене Одри за все ее терпение и поддержку. Богу да будет вся слава.

## История этих материалов

Это служение родилось из желания обеспечить лидеров в развивающихся странах учебными материалами. Имея опыт миссионерской работы в трех различных частях планеты, я осознал необходимость преобразования. Большинство традиционных «миссионерских полей» уже больше не являются миссионерскими полями. Церкви прочно утверждены и способны эффективно функционировать самостоятельно. Большинство лидеров прошли серьезный путь ученичества и получили хорошую библейскую подготовку. Что еще мог сделать североамериканский миссионер, чтобы дальше помочь им?

Господь показал мне, как можно перейти на новый уровень для того, чтобы помочь учителям получить лучшее ОСНАЩЕНИЕ. Лидеры утвержденных церквей в развивающихся странах не испытывают недостатка в способностях, но они по-настоящему нуждаются в инструментах. Таким образом, МОТМОТ был создан для них, как такой инструмент. Курс может быть использован мгновенно и эффективно, существующим руководством церквей для учения, мобилизации и оснащения своих людей. Они должны проводить учение самостоятельно, так как имеют достаточно способностей, чтобы делать это. МОТМОТ всего лишь дает им инструмент для выполнения такой задачи.

## Цель этих материалов

В Еф. 4:11,12 говорится: «Он поставил одних... учителями, к совершению святых, на дело служения, для созидания тела Христова.» Это призвание включает в себя еще один аспект. Учителя должны оснащать других для учения. Они должны умножать свой дар (Матф. 25:14–27), иначе они его потеряют (Матф. 25:28,29). Национальные учителя должны учить, а также подготавливать других национальных учителей. Это и есть цель МОТМОТ – мобилизовать других учителей на учение. Таким образом, учения умножаются, и процесс продолжается постоянно.

У этого служения существует один критический аспект. Оно безвозмездно. Учение должно даваться бесплатно. Это не значит, что учителя, использующие эти материалы, не могут получать поддержку для их служения (Лук. 10:7; 1 Тим. 5:17,18). Это значит, что материалы не могут быть проданы для получения прибыли или использованы для установления контроля над каким-либо служением (к примеру, когда материалдается в обмен на контроль, кредит или признание собственного служения). Эти материалы были переданы бесплатно и должны быть бесплатно передаваемы дальше (Матф. 10:8).

## Дизайн этих материалов

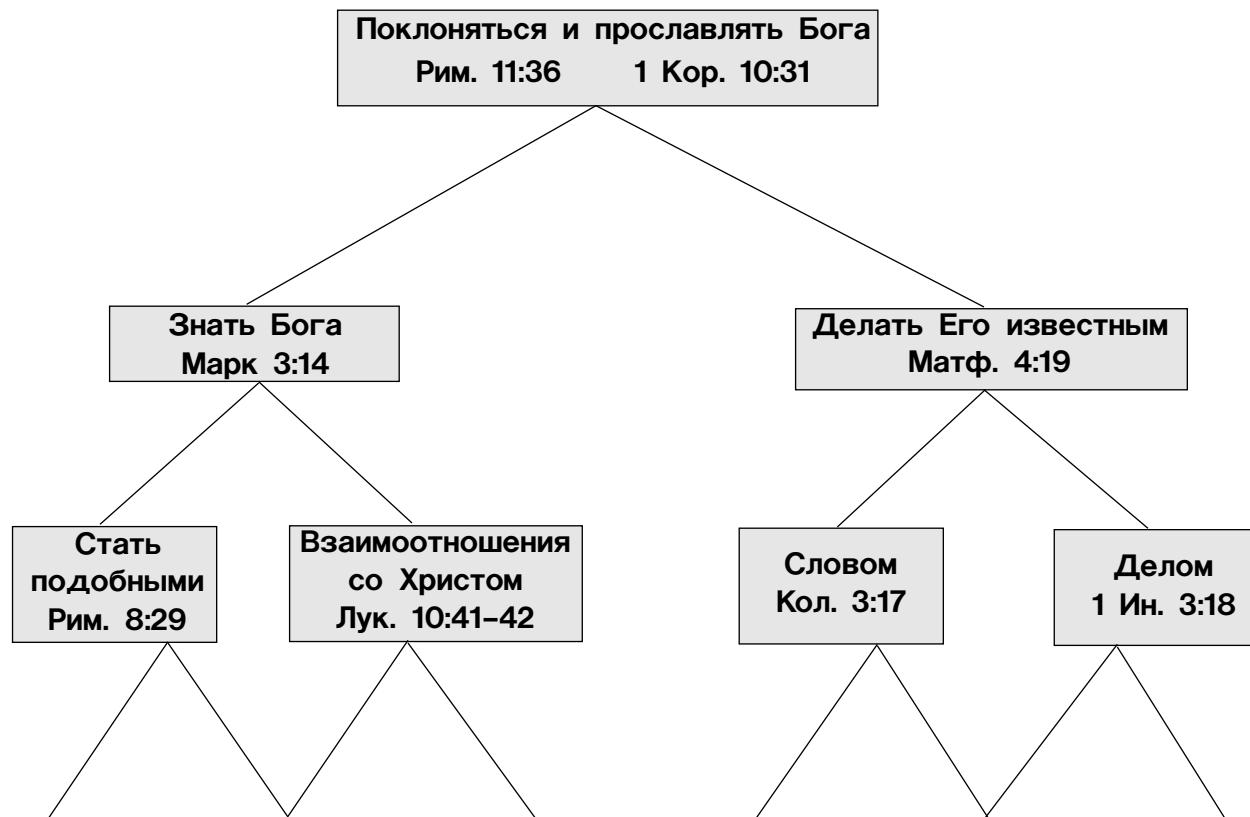
Полный комплект этих материалов включает в себя 49 курсов, что равняется 700 учебным часам. 28 курсов 10-ти часовые и 21 курс 20-ти часовый. В разделе обозрения объясняется каждый курс данного тома, там также указывается продолжительность каждого курса.

Эти материалы разработаны для использования национальными лидерами, способными обучать других. Поэтому предполагается наличие определенной степени библейского знания. Материал изложен в форме учебного конспекта и может служить общим руководством для учения. Работа с материалом наиболее эффективна, когда учитель применяет его, Богом данный, учительский дар, используя собственный стиль, включающий понятные слушателям данной культуры примеры, истории, аналогии, объяснения, применения. Таким образом, МОТМОТ – скорее инструмент для учения, чем учебный план.

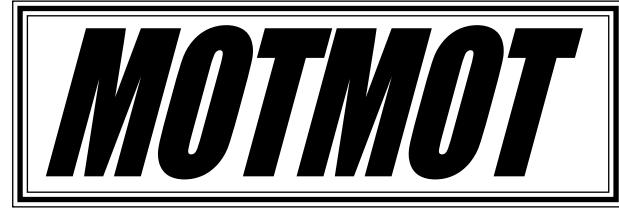
Основное ударение в этих материалах делается на то, что говорит Библия, а не на понимание или применение, которые соответствовали бы культуре автора. Материалы были разработаны как комплексные и систематические для того, чтобы обеспечить учителей полным набором учебных инструментов. Цель в том, чтобы предложить разносторонний комплект материалов, сфокусированных на познании Бога и провозглашении Его имени другим людям. Особое внимание заостряется на миссиях в надежде, что многие труженики будут высланы на жатву (Матф 10:38). Однако, миссионер более всего и прежде всего – служитель Слова Божьего. Он должен получить тщательную подготовку и систематическое обучение во многих областях знания. Это также справедливо в отношении пастырей, евангелистов и учителей.

Диаграмма на следующей странице предлагает перечень 49 курсов и показывает их организацию.

# Учебные материалы, основанные на предназначении христианина



<u>Доктрины и теология</u>	<u>Взаимоотношения</u>	<u>Изучение Библии</u>	<u>Церковь и служение</u>	<u>Миссии</u>	<u>Христианская жизнь</u>
1. Учение Иисуса I 2. Учение Иисуса II 3. Учение Иисуса III 4. Евангелие и Царство 5. Искупление и Спасение 6. Святой Дух 7. Ангелы и демоны 8. Авторитеты, приверженность и Писание	1. Познание Бога I 2. Познание Бога II 3. Молитва и пост 4. Прославление и поклонение 5. Церковное общение 6. Малые группы 7. Брак	1. Изучение Библии введение 2. Изучение Библии I 3. Изучение Библии II 4. Изучение Библии III 5. Изучение Библии IV 6. Ветхий Завет I 7. Ветхий Завет II 8. Ветхий Завет III 9. Новый Завет I 10. Новый Завет II 11. Новый Завет III	1. Христианское руководство 2. Церковное правление 3. Церковь и таинства 4. Практическое ученичество 5. Церковная дисциплина 6. Рост церкви/Пробуждение 7. Пасторское советничество 8. Проповедь и учение 9. Дары Духа	1. Практическая евангелизация 2. Основания Великого поручения 3. Миссии I 4. Миссии II 5. Миссии III 6. Насаждение церквей 7. Ислам 8. Духовная война	1. Христианский характер 2. Вера 3. Нагорная проповедь 4. Служение бедным 5. Библия и деньги 6. Притчи: слова и общение



# Миссии

## *Содержание*

<u>Название курса</u>	<u>Страница</u>
Практическая евангелизация .....	1
Основания Великого поручения .....	45
Миссии I .....	75
Миссии II .....	115
Миссии III .....	165
Насаждение церквей .....	205
Ислам .....	247
Духовная война .....	267

## Обзор пятого тома «Миссии»

Название курса	Часы	Описание курса
Практическая евангелизация	10	Основополагающее изучение вести, вестника и методов евангелизации, включая необходимые стратегии и способы.
Основания Великого поручения	10	Богословское, библейское и историческое изучение, формирующее основу понимания как важности, так и природы Великого поручения.
Всемирные миссии: Богословие	20	Изучение богословия и истории миссий.
Всемирные миссии: Стратегия	20	Изучение миссионерских стратегий, евангелизации, насаждения церквей и работы с другими группами с целью исполнения Великого поручения.
Всемирные миссии: Культура	20	Изучение межкультурных коммуникаций, антропологии, социологии, овладения языками.
Насаждение церквей	20	Практическое изучение того, как насаждать церковь и некоторые теоретические соображения.
Ислам	10	Информация о том, кто такие мусульмане, и во что они верят. Несколько идей, как можно им свидетельствовать.
Духовная война	10	Библейское изучение снаряжения и оружия христианского воина и того, как ими пользоваться.